



## NEW BRAUNFELS INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

---

1000 N. Walnut Ave., New Braunfels, Texas 78130  
Phone: 830.643.5700 | Metro: 830.606.1423 | Fax: 830.643.5701  
Email: [rmoczygemba@nbisd.org](mailto:rmoczygemba@nbisd.org) | <http://www.nbisd.org>

Randy Moczygemba  
Superintendente de Escuelas

el 21 de marzo de 2020

Estimada familia de New Braunfels ISD:

Este es un mensaje rápido para informarle sobre algunas medidas importantes que han sido tomadas por funcionarios estatales y locales para ayudar a frenar la propagación de COVID-19 en todo el estado y en nuestra comunidad local. Hasta ayer, hubo dos casos confirmados en el condado de Comal y uno en el condado de Guadalupe. Todos los condados que nos rodean ahora tienen casos confirmados. Los funcionarios locales de salud declararon ayer que esperan que estos números aumenten bruscamente a medida que haya más pruebas disponibles.

El gobernador de Texas, Greg Abbott, emitió una orden ejecutiva, vigente desde la medianoche del viernes 20 de marzo hasta la medianoche del viernes 3 de abril (sujeto a extensión) que requiere:

- (1) todas las escuelas de Texas cierren temporalmente, pero ofrecen opciones de aprendizaje en línea u otras a los estudiantes;
- (2) todos los tejanos para evitar reuniones de 10 o más personas;
- (3) todos los bares, restaurantes, patios de comida y gimnasios para cerrar.

El alcalde de New Braunfels ha emitido una orden y la ciudad de New Braunfels

emitió una orden de cierre, efectiva el jueves a la medianoche, diseñada para ayudar a frenar la propagación de COVID-19 en nuestra comunidad.

Los enlaces a estos pedidos se enumeran aquí.

<https://www.nbtexas.org/DocumentCenter/View/17747/COVID-19-Closure-Order>

<https://www.nbtexas.org/DocumentCenter/View/17749/Mayors-Order-31920>

Ha llegado el momento de autoaislarse y practicar la mejor higiene. Te animo a que te quedes en casa y que mantengas a tus hijos en casa. Los funcionarios de salud aconsejan que sea seguro para sus hijos jugar en el patio trasero y dar un paseo por el vecindario en grupos familiares. Sin embargo, es una buena idea evitar los parques infantiles y mezclarse con otras personas.

Nuevas estadísticas revelan que el 40% de los casos de COVID-19 que requieren hospitalización se encuentra en el rango de edad de 20-54. Sé lo difícil que es contener adolescentes, especialmente si tienes que trabajar y dejarlos en casa. Vimos grandes grupos de adolescentes en nuestros parques, ríos, cines y otros lugares esta semana. Ignorar a nuestros funcionarios estatales y locales y expertos en salud pone en peligro a toda nuestra comunidad.

Todos los campus e instalaciones de NBISD, incluidas las pistas y los campos, están cerrados y fuera del alcance del público hasta nuevo aviso. Nuestros edificios están siendo limpiados a fondo para que estén listos para el regreso de nuestro personal y estudiantes cuando llegue el momento adecuado.

Continuaremos sirviendo desayuno y almuerzo en Voss Farms y Veramendi y ampliaremos estas comidas a Lone Star el lunes.

Nuestro cierre del distrito aún permanece hasta el viernes 3 de abril. Hay una alta probabilidad de que este cierre se extienda. Le informaremos a más tardar el 25 de marzo si se extenderá el cierre. Si la decisión se toma antes, se lo haremos saber.

Visite nuestra página web para conocer los horarios de las comidas y toda otra información relacionada con COVID-19. Continuaré proporcionándole información a medida que avancemos. Mientras tanto, mantenga a su familia segura y cuídese.

Sinceramente,  
Randy Moczygemba  
Superintendente de Escuelas